

постановляет уделить на двадцать первой сессии рассмотрению пункта о свободе информации столько времени, сколько она сочтет необходимым.

*1937-е пленарное заседание,
16 декабря 1965 года*

2062 (XX). Учреждение должности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в повестку дня двадцатой сессии включен пункт, озаглавленный «Учреждение должности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека»,

считая, что предложение, относящееся к этому вопросу, не может быть рассмотрено ввиду наличия других первоочередных вопросов,

будучи убеждена, что было бы полезно выяснить мнение наиболее компетентного в этом вопросе органа Организации Объединенных Наций,

1. *просит* Экономический и Социальный Совет передать Комиссии по правам человека предложение об учреждении должности Верховного комиссара ООН по правам человека для изучения всех аспектов этого вопроса и для представления через Совет доклада двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи;

2. *предлагает* Генеральному секретарю представить Комиссии по правам человека все относящиеся к этому предложению документы.

*1937-е пленарное заседание,
16 декабря 1965 года*

2080 (XX). Проекты международных пактов о правах человека

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что Третий комитет из-за перегруженной повестки дня не смог на нынешней сессии рассмотреть проекты международных пактов о правах человека,

принимая к сведению резолюцию 1075 (XXXIX) Экономического и Социального Совета от 28 июля 1965 г. об организационных и процедурных мерах по осуществлению конвенций и рекомендаций в области прав человека,

1. *постановляет* отложить до двадцать первой сессии дальнейшее рассмотрение проектов международных пактов о правах человека;

2. *просит* правительства государств-членов Организации рассмотреть меры по осуществлению и заключительные статьи проектов международных пактов о правах человека, подготовленные Комиссией по правам человека, а также объяснительную записку²¹, подготовленную Генеральным секретарем, и замечания²², полученные от правительств в соответствии с резолюцией 1960 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1963 г., с тем чтобы на двадцать первой сессии Ассамблеи государства-члены Организации смогли завершить подготовку проектов международных пактов о правах человека.

*1404-е пленарное заседание,
20 декабря 1965 года*

2081 (XX). Международный год прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1961 (XVIII) от 12 декабря 1963 г., объявляющую 1968 год Международным годом прав человека,

считая, что Всеобщая декларация прав человека является документом, имеющим самое большое значение для защиты и поощрения прав каждого человека и для содействия делу мира и стабильности,

будучи убежденной, что ее роль в будущем будет столь же значительной,

считая, что дальнейшее поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам служат делу укрепления всеобщего мира и дружбы народов,

считая, что расовая дискриминация и, в частности, политика апартеида являются одним из самых вопиющих нарушений прав и основных свобод человека и что должны быть предприняты настойчивые и интенсивные усилия в целях обеспечения отказа от этой политики,

подтверждая уверенность в том, что более широкая осведомленность об уже достигнутом прогрессе будет благоприятствовать осуществлению прав человека, и убеждение в том, что 1968 год должен быть посвящен усиленной национальной и международной деятельности и мероприятиям в области прав человека, а также международному обзору достижений в этой области,

подчеркивая значение дальнейшего развития

²¹ Там же, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 48 повестки дня, документ A/5411.

²² Там же, двадцатая сессия, Приложения, пункт 65 повестки дня, документ A/5702 и Add.1.

и применения на практике принципов защиты прав человека, изложенных в Уставе ООН, Всеобщей декларации прав человека, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Декларации о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

будучи убеждена, что активизация деятельности в течение ближайших лет будет способствовать достижению к 1968 году большего прогресса,

будучи убеждена далее, что предполагаемый международный обзор достижений в области прав человека можно было бы с пользой провести на международной конференции,

принимая к сведению рекомендованную Комиссией по правам человека и изложенную в приложении к настоящей резолюции предварительную программу мероприятий и действий, которые должны быть предприняты в связи с Международным годом прав человека и в ознаменование двадцатой годовщины Всеобщей декларации прав человека,

принимая далее к сведению, что Комиссия по правам человека продолжает работу по составлению программы торжеств, мероприятий и действий, которые будут проведены в 1968 году,

1. *призывает* государства-члены Организации Объединенных Наций, государства-члены специализированных учреждений и заинтересованные национальные и международные организации посвятить 1968 год усиленной деятельности и мероприятиям в области прав человека, включая проведение международного обзора достижений в этой области;

2. *настоятельно просит* государства-члены Организации принять надлежащие меры для подготовки Международного года прав человека и, в частности, сделать упор на срочную необходимость ликвидировать дискриминацию и другие виды посягательства на человеческое достоинство, уделяя особое внимание искоренению расовой дискриминации и, в частности, политики апартеида;

3. *призывает* все государства-члены Организации ратифицировать до 1968 года конвенции, уже заключенные в области прав человека, и, в частности, следующие конвенции:

Дополнительную конвенцию об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством;

Конвенцию Международной организации труда об отмене принудительного труда;

Конвенцию Международной организации труда о дискриминации в области найма и труда;

Конвенцию Международной организации труда о равной оплате мужчин и женщин за равный труд;

Конвенцию Международной организации труда о свободе ассоциаций и защите права на организацию;

Конвенцию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о предотвращении дискриминации в области образования;

Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него;

Конвенцию о политических правах женщин;

Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

4. *постановляет* ускорить работу по завершению составления следующих проектов конвенций, с тем чтобы они могли быть открыты для ратификации и присоединения, если возможно, до 1968 года, а именно:

проекта пакта о гражданских и политических правах;

проекта пакта об экономических, социальных и культурных правах;

проекта международной конвенции о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости;

проекта конвенции о свободе информации;

5. *постановляет* закончить к 1968 году рассмотрение и разработку проектов деклараций, которые были одобрены Комиссией по правам человека и Комиссией по положению женщин;

6. *одобряет* предварительную программу мероприятий и действий, предусмотренную для Организации Объединенных Наций, которая предлагается к настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря провести подготовительную работу для осуществления Организацией Объединенных Наций мероприятий, изложенных в приложении;

7. *просит* государства-члены Организации рассмотреть в связи с Международным годом прав человека вопрос о целесообразности проведения на региональной основе совместных исследований для обеспечения более эффективной защиты прав человека;

8. *просит* компетентные в этой области региональные межправительственные организации предоставить в распоряжение намечаемой на 1968 год международной конференции полную информацию о своих достижениях, программах

и других мероприятиях, имеющих целью обеспечить защиту прав человека;

9. *предлагает* Комиссии по положению женщины сотрудничать и участвовать на всех этапах в работе по подготовке к Международному году прав человека;

10. *предлагает* Генеральному секретарю направить настоящую резолюцию и приложенную к ней предварительную программу государствам-членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений, региональным межправительственным организациям, специализированным учреждениям и заинтересованным международным организациям;

11. *рекомендует*, учитывая историческое значение, которое придаётся проведению Международного года прав человека, настоятельно призвать Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры мобилизовать самые лучшие силы культуры и искусства для того, чтобы придать Международному году прав человека с помощью средств литературы, музыки, танца, кино, телевидения и всех других форм и средств связи подлинно универсальный характер;

12. *предлагает вниманию* государств, региональных межправительственных организаций, учреждений и организаций, упомянутых выше в пункте 10, программу мероприятий и действий, изложенную в приложении к настоящей резолюции, и просит их сотрудничать и участвовать в осуществлении этой программы, с тем чтобы это празднование было содержательным и прошло успешно;

13. *постановляет*, в целях дальнейшего развития принципов Всеобщей декларации прав человека, расширения и обеспечения политических, гражданских, экономических, социальных прав и прав в области культуры и, чтобы положить конец всякой дискриминации, отрицанию прав и основных свобод человека по признакам расы, цвета кожи, пола, языка и религии и, в особенности, содействовать ликвидации апартеида, созвать международную конференцию по правам человека в 1968 году, чтобы:

а) рассмотреть результаты, достигнутые в области прав человека со времени принятия Всеобщей декларации прав человека;

б) определить эффективность методов, применяемых Организацией Объединенных Наций в области прав человека в особенности в отношении ликвидации всех форм расовой дискриминации и политики апартеида;

с) разработать и составить программу дальнейших мероприятий, которые будут проведены после празднования Международного года прав человека;

14. *постановляет* учредить, в консультации с Комиссией по правам человека, Подготовительный комитет Международной конференции по правам человека, состоящий из семнадцати человек, для завершения подготовки к Конференции, предусмотренной на 1968 год, в частности, для выработки предложений для рассмотрения их Генеральной Ассамблеей, касающихся повестки дня, продолжительности и места проведения Конференции, а также средств покрытия расходов Конференции, и для организации и руководства подготовкой необходимых исследований по оценке расходов и другой документации;

15. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи назначить членов Подготовительного комитета, восемь из которых будут назначены от государств, представленных в Комиссии по правам человека, и два — от государств, представленных в Комиссии по положению женщин;

16. *предлагает* Генеральному секретарю назначить Исполнительного секретаря Конференции из состава Секретариата и оказать Подготовительному комитету всю необходимую помощь;

17. *предлагает* Подготовительному комитету представлять доклады о ходе подготовки, с тем чтобы такие доклады могли быть рассмотрены Генеральной Ассамблеей на двадцать первой и двадцать второй сессиях.

1404-е пленарное заседание,
20 декабря 1965 года

*

* * *

*Председатель Генеральной Ассамблеи назначил в соответствии с пунктом 15 настоящей резолюции членов Подготовительного комитета Международной конференции по правам человека*²³.

Подготовительный комитет будет состоять из следующих государств-членов: ИНДИЯ, ИРАН, ИТАЛИЯ, КАНАДА, НИГЕРИЯ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, ПОЛЬША, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОМАЛИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, ТУНИС, УРУГВАЙ, ФИЛИППИНЫ, ФРАНЦИЯ, ЮГОСЛАВИЯ И ЯМАЙКА.

²³ Там же, двадцатая сессия, Пленарные заседания, заседание 1408, пункт 179.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Международный год прав человека: предварительная программа, рекомендованная Комиссией по правам человека

I. ТЕМА ТОРЖЕСТВ, МЕРОПРИЯТИЙ И ПРАЗДНОВАНИЙ²⁴

Рекомендуется, чтобы программа мероприятий и действий, которая должна быть проведена в течение Международного года прав человека, была рассчитана на то, чтобы поощрять на возможно более широкой основе, как в национальном, так и в международном плане, защиту прав человека и основных свобод и внедрять в сознание всех людей концепцию прав человека и основных свобод во всей широте ее аспектов. Темой торжеств, мероприятий и празднований должно быть: «Повсеместное более широкое признание за каждым человеком основных свобод и прав человека, а также пользование в полной мере этими правами и свободами». Цель должна заключаться в том, чтобы подчеркнуть значение всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии.

II. ГОД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ²⁵

Было решено призвать всех участвующих в мероприятиях посвятить весь 1968 год соответствующей деятельности, торжествам и празднованиям, относящимся к вопросу о правах человека. В течение всего года могут организовываться международные или региональные семинары, национальные конференции, лекции и дискуссии, посвященные Всеобщей декларации прав человека и другим декларациям и актам ООН, относящимся к правам человека. Некоторые страны, вероятно, пожелают подчеркнуть все содержание Декларации, как она была разработана в более поздних программах ООН по правам человека. Некоторые из участвующих стран могут пожелать подчеркнуть в какие-либо периоды Международного года прав человека такие права и свободы, в связи с которыми у них возникли особые проблемы. В течение каждого такого периода правительства будут пересматривать в соответствии с нормами, установленными Всеобщей декларацией прав человека и другими декларациями и актами ООН, касающимися прав человека, свое внутреннее законодательство и

существующую в их общественной жизни практику в отношении определенного права или свободы, торжественно отмечаемых в течение данного периода. Правительства определяют степень эффективности осуществления того или иного права и примут меры по пропаганде этого права, а также приложат особые усилия, направленные на содействие пониманию их гражданами характера и значения этого права с тем, чтобы уже достигнутые результаты не могли быть утрачены в будущем. Если данное право или свобода не обеспечены пока со всей эффективностью, то следует приложить все усилия к осуществлению этого права или свободы в течение указанного периода. При выборе вопросов приоритет несомненно может быть предоставлен правам гражданского и политического характера, а также правам экономического, социального и культурного характера.

A. Мероприятия, которые должны быть проведены Организацией Объединенных Наций до начала Международного года прав человека

1. Ликвидация некоторых обычаев²⁶

Исходя из того, что некоторые обычаи, которые представляют собой наиболее грубые формы отрицания прав человека, все еще продолжают существовать на территориях некоторых государств-членов Организации, Комиссия по правам человека рекомендует ООН утвердить и поставить перед государствами-членами Организации задачу окончательного искоренения к концу 1968 года следующих нарушений прав человека:

- a) рабство, работорговля, институты и обычаи, сходные с рабством, и принудительный труд;
- b) все формы дискриминации по признаку расы, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, социального или этнического происхождения, имущественного положения, рождения или иных обстоятельств;
- c) колониализм или отказ в свободе и независимости.

2. Международные мероприятия по защите и гарантии прав человека²⁷

Меры по эффективному проведению в жизнь

²⁶ Там же, пункты 73—77, а также Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать девятая сессия, Дополнение № 8 (E/4024), пункты 424 и 425.

²⁷ См. документ E/CN.4/886, пункты 93—99.

²⁴ См. документ E/CN.4/886, пункты 46—52.

²⁵ Там же, пункты 53—58.

прав и свобод, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и других декларациях и актах ООН, касающихся прав человека, рассматриваются Организацией Объединенных Наций в течение многих лет. Комиссия по правам человека уверена, что принятие проекта пакта о гражданских и политических правах и проекта пакта об экономических, социальных и культурных правах и мер их проведения в жизнь, а также других конвенций или международных соглашений в области прав человека, перечисленных в проекте резолюции, составленном Комиссией в 1964 году для рассмотрения Генеральной Ассамблеей, будет завершено еще до начала Международного года прав человека. Если, однако, к началу 1968 года международный аппарат для эффективного осуществления этих пактов и конвенций или международных соглашений не будет предусмотрен как часть принятых документов, то международные мероприятия по защите и гарантии прав человека должны быть предметом серьезного изучения в течение Международного года прав человека.

В. Мероприятия, которые должны быть проведены государствами-членами Организации до начала Международного года прав человека

1. Обзор национального законодательства²⁸

Правительствам рекомендуется рассмотреть свое национальное законодательство с учетом требований, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека и в других декларациях и актах Организации Объединенных Наций, касающихся прав человека, и рассмотреть вопрос о принятии новых законов или о внесении поправок в существующие законы с тем, чтобы привести свое законодательство в соответствие с принципами Декларации и других деклараций и актов Организации Объединенных Наций, касающихся прав человека.

2. Аппарат по претворению в жизнь постановлений на национальном уровне²⁹

Всем государствам-членам Организации рекомендуется в качестве одного из мероприятий, которые они будут проводить в связи с Международным годом прав человека, создать или, если необходимо, усовершенствовать к концу 1968 года имеющиеся у них национальные аппараты по осуществлению основных прав и сво-

бод. Например, если на территории какого-либо государства-члена Организации не имеется средств, дающих возможность отдельным лицам или группам лиц подавать какие-либо жалобы на нарушение их прав человека в независимые национальные суды или соответствующие органы власти или добиваться эффективной судебной защиты, то государствам-членам Организации следует предложить создать такие средства. Если такие средства уже существуют, то следует призвать государства-члены Организации улучшить и усовершенствовать их. Это не является рекомендацией о внесении какого-либо определенного усовершенствования в аппарат. При одних обстоятельствах может потребоваться создание специального суда; при других — назначение омбудсмана или генерального прокурора или же аналогичного должностного лица; при иных — просто создание учреждений, в которые отдельные граждане могут подавать свои жалобы. Каждое правительство исключительно по своему усмотрению будет определять, какой аппарат или какие улучшения существующего аппарата необходимы для осуществления основных прав и свобод.

3. Национальная программа просвещения в области прав человека³⁰

Исходя из того, что эффективность законов в деле претворения в жизнь прав человека и основных свобод имеет свои пределы, Комиссия убеждена, что, хотя сосредоточение усилий на юридических и институционных гарантиях прав человека и даст много для достижения целей, к которым мы стремимся, этого, тем не менее, недостаточно. Необходимо, кроме того, сосредоточить внимание на средствах изменения некоторых старых путей подхода к этим вопросам и искоренения укрепившихся предрассудков в отношении расы, цвета кожи, пола, религии и т.д. Короче говоря, необходимо приступить к осуществлению дополнительной программы просвещения, охватывающей как взрослых, так и детей и ставящей своей целью создание новых понятий у многих людей в отношении прав человека. Соответственно рекомендуется, чтобы составной частью любой программы усиленной деятельности, которая будет проводиться в последующие три года, была программа просвещения в области прав человека во всемирном масштабе. Такая программа просвещения соответствовала бы целям «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций, а также целям в области прав

²⁸ Там же, пункты 116—120.

²⁹ Там же, пункты 121—129.

³⁰ Там же, пункт 130.

человека Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций. Эта программа должна быть направлена на мобилизацию определенной части энергии и ресурсов:

а) университетов, колледжей и других как частных, так и государственных высших учебных заведений на территории государств-членов Организации;

б) педагогических кадров начальных и средних школ;

с) фондов и благотворительных, научных и научно-исследовательских учреждений;

д) средств массовой информации и связи, включая печать, радио и телевидение;

е) заинтересованных неправительственных организаций; для просвещения людей — взрослых и детей — в отношении положения в области прав человека в их обществе и других районах и в отношении дальнейших шагов, которые необходимо предпринять для обеспечения наиболее полного и эффективного осуществления этих прав. Государства-члены Организации с федеральными системами правления призываются поощрять деятельность в области прав человека местных и государственных учебных заведений.

Успех этой просветительной деятельности будет обеспечен, если национальные руководители государств-членов Организации будут всемерно способствовать ей. В рамках этой деятельности правительства будут организовывать конференции университетов и других высших учебных заведений на своих территориях и предложат им рассмотреть вопрос о том, как можно использовать учебные планы и программы для ознакомления учащихся с основными вопросами прав человека, как их программы исследования могут быть нацелены на эти задачи и каким образом они могут сотрудничать с другими заинтересованными организациями через посредство внеклассных и других программ в деле просвещения взрослых в области прав человека. В этой связи органы власти в отдельных странах могли бы проводить изучение местных обычаев и традиций для выяснения вопроса, в какой мере эти обычаи и традиции способствуют поощрению и укреплению взглядов или оценок, противоречащих принципам Всеобщей декларации прав человека, и каким образом можно в конечном итоге добиться упразднения этих обычаев и традиций. Благотворительные и филантропические фонды можно просить рассмотреть вопрос о пожертвованиях на программы исследований и изучений в этой области, а также о предоставлении пособий

и стипендий для студентов и аспирантов, занимающихся исследованиями в области прав человека. Ответственным органам колледжей, а также начальных и средних школ можно предложить пересмотреть свои программы и учебники, с тем чтобы искоренить тенденции, умышленные или неумышленные, к сохранению идей и концепций, противоречащих принципам Всеобщей декларации прав человека, и ввести курсы обучения, которые будут определено способствовать развитию уважения к правам человека и основным свободам. Было с удовлетворением отмечено, что некоторые университеты уже включили в свои учебные программы курсы по международной защите прав человека; другие университеты могут воспользоваться этим опытом и руководствоваться такими программами. Внимание обращается также на проект ассоциированных школ в области образования в целях международного взаимопонимания и сотрудничества, составленный ООН по вопросам образования науки и культуры.

Правительства могут также созвать или способствовать созыву конференции работников радио и телевидения в пределах своих территорий для рассмотрения вопроса о том, каким образом они могут с наибольшей пользой сотрудничать с другими организациями внутри страны и с международными организациями в деле содействия усилиям по просвещению людей в духе наибольшего уважения к правам человека и основным свободам.

Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в частности ООН по вопросам образования, науки и культуры и Международная организация труда, могут в сотрудничестве с региональными учреждениями Организации Объединенных Наций сделать особо ценный вклад в дело интенсификации этой просветительной деятельности с учетом резолюции 958 D I (XX XVI) Экономического и Социального Совета от 12 июля 1963 г.; рекомендуется направить им об этом просьбу.

2106 (XX). Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

А

Генеральная Ассамблея,

считая целесообразным заключить под эгидой ООН Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

исходя из убеждения, что Конвенция явится важ-